

PERSPEKTIF ETNIK GOLONGAN KIRI DI MALAYSIA¹

Muhammad Ikmal Said

History clearly shows that the class perspective of the left has yet to successfully steer its proponents away from a specifically ethnic orientation in developing strategies to gain political support. This is because the changes that they envisage need to be implemented within the constraints of a particular historical experience. More specifically, the development of states in the Third World is the outcome of colonial domination over pre-existing indigenous communities, who were often marginalized and transformed to share an equal status with other "immigrant" communities that emerged only in the wake of the underdevelopment of the indigenous communities during the process of colonial development. This tendency has been augmented further with political independence. This is because the modern state for which all the communities aspired is based upon the idea of a people's sovereignty, which presumes a common status regardless of their socio-cultural and historical identity. This, it is argued, is the central contradiction that shapes the ethnic perspective of the left in Malaysia: the Malays claim to political power and affirmative action is based principally upon the fact that they are the indigenous people of the country, while the Chinese' and Indian' demands for minority rights rest upon the rather modern concept of political equality. For these minorities, history is relevant only if it does not impinge such rights. The imposition of the modern state spawned by colonialism over a given cultural-political order provides an important context that has seldom been considered seriously by the class perspective of the left. This is partially because class experience forms only one dimension of a people's historical evolution.

PENGENALAN

Sama ada kerana dirancang atau kerana desakan keadaan, pertubuhan-pertubuhan politik Malaysia kelihatan tidak dapat mengelakkan diri dari kecondongan mencari sokongan mengikut sempadan etnik.² Partai politik berhaluan kiri juga tidak terasing dari kecondongan ini. Jadi, walaupun partai dan pertubuhan politik berhaluan kiri mengaku, dari segi dasar dan doktrin, bahawa mereka berbilang bangsa, tetapi mereka masih belum berjaya mengatasi kecondongan merayu dan membolisasikan sokongan melalui sentimen perkauman. Sepertimana yang kita tahu, kepentingan kaum selalunya eksklusif. Oleh kerana itu, perjuangan yang lebih berlandaskan kepentingan sesuatu kaum selalunya menggugat kepentingan kaum lain, dan membangkitkan tindakan yang sama dari kelompok etnik lain. Apabila dilihat dari sudut ini, mainan politik golongan kiri mungkin tidak jauh berbeza dari mainan politik golongan kanan.

Perpecahan menurut garis etnik di kalangan golongan kiri di Malaysia bukanlah sesuatu yang unik.³ Ia juga tidak terhad kepada masyarakat kapitalis.

Pergolakan semasa di Eropah Timur dan Russia jelas menunjukkan bahawa masalah etnisiti atau perkauman (nasionalisme dalam kes tertentu) masih terus mengguguat perpaduan negara walaupun pemerintahan kelas kapitalis sudah disingkir. Rusuhan di antara orang Armenia dan Azerbaijan atas masalah Nagorno-Karabakh pada awal 1989 dan ketegangan di antara orang Estonia, Latvia, Kazakh dan Lithuania terhadap orang Russia menegaskan pentingnya masalah etnik dan bangsa di Russia (Cockburn, 1989; Dargadze, 1989). China juga sedang menghadapi masalah yang sama; ini jelas ditunjukkan oleh pertentangan orang Tibet dan Ugyur (di Xinjiang) terhadap orang Han.

Pengalaman kes-kes sejarah yang jauh berlainan ini membangkitkan beberapa persoalan penting. Di antara persoalan penting yang perlu dikaji dengan lebih mendalam ialah mengapakah pertubuhan politik berhaluan kiri bergantung kepada simbol, syak-wasangka, kebimbangan dan kepentingan etnik? Apakah penggunaan kepentingan kaum yang sempit satu-satunya cara mendapat sokongan, atau apakah ini akibat keadaan ekonomi dan politik yang menimbulkan kepentingan yang sama di kalangan sebahagian besar dari sesuatu golongan etnik? Persoalan yang kedua ini sudah dibangkitkan oleh Hechter (1976, 1978). Beliau telah menghujah bahawa gesaan mahu dikenali dengan ciri-ciri kebudayaan tertentu atau memperjuangkan sesuatu kepentingan menurut garis etnik sebenarnya mencerminkan perhubungan mereka dengan kelompok etnik lain. Tesis "pembahagian kerja budaya" yang diajukan oleh Hechter merupakan suatu rangkaian hujah yang menarik, kerana ia berupaya mencangkum kedua-dua dimensi kelas dan kelompok taraf (*status group*) yang ditekankan oleh Wallerstein (1972). Dalam keadaan demikian, simbol dan identiti kebudayaan juga menjadi saluran melalui mana ketidakpuasan terhadap kedudukan ekonomi mereka dicurahkan; perjuangan ekonomi bertindihan dengan perjuangan kaum.

Apabila dilihat dari perspektif ini, kita boleh menghujahkan bahawa partai-partai politik kiri di Malaysia berpecah menurut garis etnik kerana mereka memperjuangkan kepentingan ekonomi dan politik etnik yang berlainan untuk mendapat sokongan daripada kaum masing-masing. Sebagai contoh, walaupun Partai Buruh Malaya (PBM) jauh lebih radikal dari Partai Rakyat Malaya (PRM), program ekonominya yang mahu menghakmiliknegarakan modal terhad kepada perusahaan pengangkutan, yang pada masa itu, sudahpun dimiliki oleh negara. PRM telah menghujahkan bahawa ini sebenarnya mencerminkan kecondongan etnik politik PBM, kerana kaum Cina mempunyai bahagian yang tidak kecil dalam sektor-sektor ekonomi lain (Vasil, 1971:171). Sebaliknya, program ekonomi PRM jauh lebih berani kerana mahu memiliknegarakan semua sektor ekonomi; ini tidak susah dilakukan kerana pemodal Melayu tidak lagi wujud pada masa itu.

Tesis pembahagian kerja budaya tidak memberi tekanan penting kepada peranan kebudayaan dalam konflik kaum; perjuangan kepentingan kebudayaan cuma dilihat sebagai satu alat untuk mencapai kesamaan ekonomi dan politik di antara

kaum. Dalam ertikata lain, perpaduan kaum dan mobilisasi politik yang berlandaskan kepadanya menjadi ketara apabila sesuatu kaum mempunyai kedudukan kelas atau tertumpu dalam sesuatu ektor ekonomi yang sama.

Walaupun kebudayaan sering dibentuk dan dibentuk-semula oleh kepentingan ekonomi ini tidak semestinya bermakna bahawa kebudayaan suatu faktor pasif. Ini kerana kebudayaan juga merupakan suatu objek yang diperjuangkan oleh sesuatu kelompok etnik. Pembentukan suatu bahasa nasional atau perjuangan mempertahankan sesuatu bahasa minoriti, umpamanya, banyak berkait rapat dengan warisan sejarah, dan bukan kepentingan ekonomi semasa. Ini mencadangkan bahawa masalah kebudayaan bukan sesuatu yang ditentukan oleh kepentingan kelas sahaja. Perpecahan pertubuhan-pertubuhan politik atas garis etnik dan masalah bangsa di blok sosialis jelas membuktikan ini.

Sejarah tidak ditentukan oleh konflik kelas sahaja. Ini kerana pengalaman kelas itu sendiri dibendung oleh kebudayaan (estetik, seni halus, bahasa, muzik, ugama) dan sejarah (manusia cuma boleh mengubah sejarah yang sedia ada). Apabila dilihat dari perspektif ini, pengalaman kelas merupakan satu dari beberapa pengalaman lain yang dihadapi.

Seperti bangsa, kelompok etnik adalah pembawa kebudayaan, yang diwarisi dari keturunan yang sama atau dari mitos dan ingatan sejarah yang tertentu. Bagi Anderson (1983) bangsa adalah suatu "kommuniti bayangan" yang muncul dalam era moden melalui pembangunan kapitalisme cetakan. Dari perpspektif ini, kelompok etnik juga suatu "kommuniti bayangan", kerana seperti bangsa, ahli-ahlinya juga tidak kenal di antara satu sama lain, melainkan melalui perseikatan yang dibentuk menurut keahlian mereka dalam sesuatu negara atau "state" (Brown, 1989; Clay, 1989).⁴ Apabila pandangan seperti ini diguna untuk melihat pembangunan bangsa atau kelompok etnik di negara-negara yang pernah dijajah ia memberi gambaran bahawa bangsa atau kelompok etnik cuma mula muncul dengan penjajahan.⁵

Sehubungan ini saya cuma ingin menyatakan bahawa bangsa moden yang dikaji oleh Anderson (1983) juga sebenarnya muncul dari landasan sejarah budaya yang lebih awal ("ethnie") (Smith, 1988). Landasan sejarah budaya inilah yang memudahkan bangsa moden Eropah muncul sebagai perseikatan sivik yang kukuh, yang mempunyai unsur-unsur kebudayaannya yang tersendiri. Inilah juga mengapa bangsa moden boleh menarik kesetiaan ahli-ahlinya untuk memperjuangkan sesuatu dalam rangkawaktu yang panjang (seperti perjuangan kemerdekaan orang Vietnam). Kebanyakan negara-negara baru di Dunia Ketiga, sebaliknya, tidak mempunyai landasan sejarah budaya yang sama, kerana rakyatnya terdiri dari kelompok etnik yang berbeza, yang diketembungkan untuk kepentingan ekonomi dan politik kuasa penjajah. Inilah mengapa ia tidak mempunyai "keinginan sosial" yang sama (Furnivall, 1948).⁶ Anderson (1983:19) sendiri sedar tentang perkara ini. Walau bagaimanapun, implikasi-

implikasinya -- bahawa bangsa moden sebenarnya muncul dari "ethnie" yang lama, dan lebih penting lagi, bangsa-bangsa keturunan yang pernah wujud boleh diubah taraf mereka menjadi kelompok etnik melalui proses penjajahan -- tidak pula diberi tekanan yang sama. Malah, saya mahu menhujahkan bahawa tindihan negara moden rekaan penjajah ke atas bangsa keturunan yang sudah lama wujud di gugusan kepulauan ini merupakan punca utama konflik kaum pada hari ini.

Masyarakat majmuk serta struktur negara kita pada hari ini adalah hasil proses penjajahan, yang ketembungkan kelompok-kelompok etnik yang berlainan. Cuma selepas kemerdekaan barulah penduduk negara ini, termasuk pendatang, memperolehi kedaulatan rakyat; mereka terpaksa membuat keputusan penting atas isu-isu yang berkaitan dengan hak dan peranan mereka dalam satu struktur yang diasaskan oleh penjajah. Dalam proses ini (iaitu dominasi penjajahan) bangsa Melayu telah menjadi satu kelompok kecil, akibat kemasukan pendatang secara besar-besaran, dan dari segi kehilangan kuasa ekonomi dan politik di tempat mereka sendiri. Akibatnya taraf mereka juga berubah, dari satu bangsa menjadi satu kelompok etnik. Dari kacamata penjajah serta kaum pendatang, ini bermakna bahawa orang Melayu mempunyai taraf yang sama dengan kelompok-kelompok etnik lain. Kemerdekaan dan kedaulatan rakyat membuka jalan semua kelompok etnik memperjuangkan hak dan peranan yang masih belum ditentukan sepenuhnya. Dalam masa yang sama kelompok-kelompok etnik ini juga terpaksa menentang struktur yang telah menghindar pembangunan mereka sewaktu penjajahan. Kesemua ini jelas menunjukkan bahawa proses integrasi baru sahaja bermula.

Percanggahan di antara bangsa lama dengan negara baru yang berbilang bangsa budaya bukan sesuatu yang terdapat di Dunia Ketiga sahaja. Dunia Pertama kini sedang mengalami percanggahan yang sama, akibat tindakannya sendiri. Kerana mahukan buruh murah dari negara-negara Dunia Ketiga, negara-negara bangsa di Eropah menerima kaum pendatang sebagai warganegaranya. Ini seterusnya bermakna bahawa kaum pendatang itu juga berhak memperjuangkan hak kebudayaan mereka. Dalam proses ini, nilai-nilai yang telah diterima sebagai struktur asas masyarakat kini dipersoalkan dan ditentang (kes Salman Rushdie di Britain satu contoh baik). Perkara ini menegaskan sekali lagi hujah Smith (1988) bahawa negara-bangsa Eropah bukan suatu konstruk yang semuanya moden, tetapi muncul dari bangsa keturunan yang sedia ada.

Hujah saya menegaskan bahawa konflik kaum semasa berkait rapat dengan percanggahan sejarah perubahan masyarakat. Dalam kes Malaysia penjajahan telah mengubah bangsa pribumi menjadi satu dari beberapa kelompok etnik lain yang menuntut hak yang sama (kedaulatan orang Melayu satu kenyataan sejarah, tetapi bukan satu kenyataan politik). Pengaruh percanggahan sejarah ini begitu penting sehingga persengketaan kelompok-kelompok budaya yang bersaing masih boleh berterusan walaupun unit politik yang mereka huni diancam oleh sesuatu kuasa luar. Ini dapat kita lihat dari perbezaan di antara Parti Komunis

Malaya dan Malayan Peoples Anti-Japanese Army yang kebanyakannya terdiri dari orang Cina di sebelah pihak dan Pembela Tanah Air, yang terdiri dari kaum Melayu, di sebelah pihak yang lain sewaktu pemerintahan Jepun. Kaum Cina pada keseluruhannya menentang pemerintahan Jepun dan bekerjasama dengan pihak Inggeris manakala kaum Melayu memihak pemerintahan Jepun untuk mengusir penjajah Inggeris.

Pengalaman partai (Marxis) pemerintah Guinea Bissau, Partido Africano de Independencia (PAIGC), juga suatu contoh baik. Partai ini mendapat sokongan kuat dari kelompok Balanta. Ini kerana kaum Balanta merupakan kaum yang terakhir menyerah kepada penjajahan Portugis, dan mereka juga kaum yang banyak menderita di bawah penjajahan Portugis. Sebaliknya, kaum Fula, yang telah berhijrah ke Guinea Bissau dan memaksa kaum Balanta dan Mandinga ke kawasan-kawasan yang lain dalam kurun ke 19, menganggotai tentera penjajah Portugis dan terus menentang pemerintahan PAIGC selepas kemerdekaan. Akibatnya, politik dan pengagihan peruntukan wang selepas pemerintahan sosialis di Guinea Bissau juga dipengaruhi oleh perhubungan kaum ini (Lyon, 1980). Contoh ini sekali lagi menunjukkan bahawa sejarah memainkan peranan yang penting dalam membentuk perhubungan kaum semasa walaupun Guinea Bissau sudah menjadi suatu republik sosialis.

Jadi, pergerakan politik yang berhaluan kiri juga mendapati sukar, kalau tidak mustahil, menjauhkan diri dari perkiraan-perkiraan (politik mahupun ekonomi) etnik. Keputusan-keputusan penting yang mempunyai implikasi ke atas perhubungan kaum selalunya meninggalkan kesan yang berkekalan sehingga mengukuhkan lagi politik kaum. Kalau pun tidak mempunyai muslihat etnik, keputusan-keputusan ini juga akan mempunyai kesan yang sama. Ini kerana sesuatu partai akan mendapati sukar untuk menjauhkan diri dari tuntutan-tuntutan penyokongnya tentang isu-isu lain yang lebih jelas berpihak kepada kepentingan kaum sendiri. Oleh demikian, apa isu yang diperjuangkan dan bagaimana ia diperjuangkan akan menentukan sokongan yang diterima. Seterusnya, sokongan yang diterima juga menentukan isu yang dipilih untuk diperjuangkan. Jadi isu dan cara sesuatu isu politik dibangkitkan dalam sesuatu masyarakat yang mengalami percanggahan di antara struktur negara moden dengan bangsa lama akan menentukan jenis sokongan, jenis pemimpin, kumpulan sasaran, kawasan pengaruh (di mana cawangan perlu ditubuhkan dan di mana aktiviti kebajikan perlu dijalankan) dan sebagainya. Setiap keputusan yang dibuat oleh sesuatu partai politik mengenai masalah-masalah seperti di atas tentunya mempunyai implikasi penting terhadap masa depan masalah hubungan etnik serta peranan partai-partai kiri di dalamnya.

Kertaskerja ini meneliti pendirian pertubuhan berhaluan kiri mengenai isu-isu yang berkaitan dengan perpaduan nasional, dan kesan pendirian tersebut terhadap perpaduan negara dan pembangunan politik pertubuhan kiri di Malaysia. Bahagian pertama perbincangan ini mengkaji sejauh mana pertubuhan politik

berhaluan kiri boleh dianggap sebagai pertubuhan politik perkauman dan kesan pendirian mereka terhadap pembangunan politik behaluan kiri dan intergasi nasional. Bahagian kedua kertaskerja ini akan cuba menghubungkan pendirian yang berbeza di kalangan pertubuhan politik yang berlainan dengan konsepsi mereka tentang taraf mereka dalam negara. Saya akan cuba menilai secara kritis pendekatan yang berbeza terhadap "masalah kebangsaan" dengan tujuan mengkaji-semula agenda politik yang dihadapi oleh partai politik kiri di negara ini.

PERSPEKTIF ETNIK GOLONGAN KIRI

Seperti pertubuhan politik kanan di negara ini, pertubuhan politik kiri juga berpecah mengikut sempadan etnik. Ini kerana perspektif pertubuhan politik kiri setiap kelompok etnik terhadap isu-isu asas jauh berbeza. Ini seterusnya kerana evolusi sejarah bangsa atau kaum Melayu jauh berbeza dari kaum bukan-Melayu. Evolusi sejarah yang jauh berbeza ini menimbulkan masalah serta juga solusi yang berbeza yang kadangkala bercanggah di antara satu sama lain. Ini terutamanya kerana perbezaan evolusi setiap bangsa bertindih dengan kedudukan mereka yang berbeza dalam pembahagian kerja sosial. Saya pernah menggariskan bagaimana perbezaan kedudukan dalam pembahagian kerja sosial boleh mencetuskan pecanggahan di antara kaum (Muhammad Ikmal, 1980). Kertaskerja ini sebaliknya akan cuba memperlihatkan bagaimana perbezaan pendirian politik di antara pertubuhan politik kiri bangsa Melayu dan bukan-Melayu berpunca dari pertindihan struktur negara moden hasil reka penjajah ke atas negara-negara lama.

Pertubuhan politik kiri gagal bersatu-padu kerana evolusi sejarah setiap bangsa jauh berlainan. Evolusi sejarah dan kedudukan dalam pembahagian kerja sosial yang berlainan bererti masalah utama yang dihadapi juga berlainan, sehinggakan percanggahan kelas dibentuk dalam konteks ini. Dalam ertikata lain, percanggahan kelas mencerminkan perbezaan kepentingan ekonomi setiap kelompok etnik serta juga perseikatan politik yang dipupuk oleh perbezaan sejarah budaya yang berlainan. Dengan demikian, percanggahan kelas terbenam dalam satu proses sejarah yang lebih luas, yang merangkumi pengalaman sejarah ekonomi, politik dan sosio-budaya. Pertubuhan politik sayap kiri terpaksa bergerak dalam keadaan ini. Oleh demikian, sesuatu pertubuhan politik perlu menunjukkan kecondongan terhadap kepentingan sesuatu bangsa untuk mendapat sokongan. Dasar yang tidak memihak mana-mana bangsa atau dasar yang memperjuangkan kepentingan semua bangsa tidak mendapat sokongan kuat. Ini kerana kepentingan sesuatu bangsa dianggap saling eksklusif. Umpamanya, perjuangan kepentingan ekonomi orang Melayu tidak boleh diiringi atau dicampur-adukkan dengan satu dasar yang cuba memperjuangkan kepentingan ekonomi masyarakat Cina kerana orang Melayu dianggap menduduki lapisan terendah dalam semua sektor dan kelas. Sesuatu pertubuhan politik kiri yang bersimpati kepada isu sesuatu bangsa lain akan dipandang serong kerana ia dianggap menggadai maruah bangsa kepada orang lain.

Desakan politik ini memperkuat lagi kecondongan etnik sesuatu pertubuhan. Dengan demikian, komposisi kepimpinan dan keahlian sesuatu pertubuhan politik banyak bergantung kepada kecondongan terhadap kepentingan sesuatu bangsa. Sekiranya sesuatu dasar pertubuhan kiri lebih menitik-beratkan kepentingan orang Melayu, maka kepimpinan dan keahliannya juga akan condong kepada orang Melayu. Seterusnya, kepimpinan dan keahlian yang lebih condong ke arah orang Melayu akan menghasilkan dasar yang condong terhadap orang Melayu.

Akibatnya, dasar pertubuhan politik yang berhaluan kiri juga berlandaskan perkiraan bangsa. Malah, mereka seperti pertubuhan-pertubuhan politik kanan, yang tidak bersepakat tentang asas perpaduan nasional. Isu-isu asas yang dimaksudkan adalah seperti hak kerakyatan (yang semakin kurang menjadi bahan politik), hak perwakilan, hak kebudayaan dan sekolah vernakular serta hak mendapat peluang yang sama. Perbezaan kelompok-kelompok etnik atas isu-isu ini merupakan pertentangan di antara "hak bumiputra" dan "hak kaum minoriti". Sebagai pribumi, orang Melayu menuntut hak pemilihan negara ini. Ini seterusnya bermakna bahawa cuma mereka sahaja boleh membuat keputusan, sama ada secara sendiri atau dengan rundingan bersama bangsa lain, tentang hak yang boleh dinikmati oleh orang bukan-Melayu.

Tanah Melayu

Hak keistimewaan orang Melayu berdasarkan tuntutan hak milik ke atas "Tanah Melayu". Walaupun penjajahan menyekat pembangunan bangsa dan menggugat kedaulatan bangsa Melayu, pihak British terus mengiktiraf, sekurang-kurangnya secara rasmi, kedaulatan bangsa Melayu; semenanjung Melayu diakui sebagai tanah orang Melayu.

Tuntutan orang Melayu bahawa mereka "tuan rumah" menjadi lebih ketara apabila mereka tidak berupaya mengawal kemasukan kaum pendatang, mahupun kemajuan mereka dalam pembangunan ekonomi jajahan Malaya. Seseorang pemerhati akan dapat mengesan bahawa orang Melayu sering menganggap ancaman kaum pendatang lebih serius dari ancaman penjajahan sendiri. Pertama, ini mungkin kerana peranan yang dimainkan oleh kaum pendatang menyaingi kepentingan orang Melayu secara langsung. Kedua, kekuatan ekonomi dan politik penjajah British meletakkan negara penjajah di satu tempat yang istimewa, menjadikannya perantara bagi kelompok-kelompok etnik yang ada. Inilah mengapa penjajah dianggap pelindung kepentingan ekonomi dan politik orang Melayu.

Kebimbangan orang Melayu terhadap kaum pendatang, terutamanya kaum Cina, menjadi kenyataan apabila MCP-MPAJA cuba memerintah Tanah Melayu pada 1945. Pada waktu itu, orang Melayu rasa terancam kerana MCP-MPAJA adalah organisasi Cina,⁷ yang tidak langsung menghormati kedaulatan orang Melayu.⁸

Dan apabila pihak penjajah juga bersekongkong menggadai kedaulatan orang Melayu kepada kaum pendatang, seperti melalui cadangan Malayan Union pada 1946, orang Melayu juga turut menentanginya. (Stockwell, 1979).

Golongan kiri Melayu, seperti Kesatuan Melayu Muda (KMM), Partai Kebangsaan Melayu Malaya (PKMM), Angkatan Pemuda Insaf (API) dan Pusat Tenaga Rakyat (PUTERA), juga menganggap and mengasaskan pendirian politik mereka kepada ide kedaulatan bangsa Melayu. PUTERA, badan induk beberapa pertubuhan kiri Melayu dalam tahun empat puluhan, umpamanya, jelas berpendirian demikian (Stenson, 1980:124). Perkara pertama manifesto API memproklamasikan kedaulatan orang Melayu (Means, 1970:96). Walau pun anggapan pemimpin mereka mungkin berlainan sedikit, semua membayangkan, atau sekurang-kurangnya menginginkan, kaum pendatang mengassimilasi kebudayaan Melayu sebagai menghormati kedaulatan orang Melayu.⁹

Kesamaan Hak

Kaum bukan-Melayu, sebaliknya, memperjuangkan kesamaan di antara semua bangsa. Pada 1943, sementara Malaya masih di bawah kuasa Jepun, Malayan Communist Party (MCP) telah mengistiharkan suatu program yang mempunyai sembilan perkara. Tiga dari sembilan program ini menggariskan pendiriannya terhadap kedudukan kaum bukan-Bumiputra di Malaya. Yang pertama ialah tentang penubuhan suatu organisasi nasional yang terdiri dari wakil yang dipilih dari semua bangsa untuk memerintah. Yang kedua merujuk kepada organisasi semula Tentera Anti-Jepun yang akan dijadikan Tentera Pertahanan Kebangsaan, manakala yang ketiga menyatakan bahawa pendidikan percuma akan dikendalikan dalam semua bahasa kebangsaan yang berlainan untuk membangunkan kebudayaan nasional (Purcell, 1967:261). Program pertama dan kedua diulangi pada 1946 (Hanrahan, 1971:93-94). Menurut Hanrahan (1971:95), kedua program ini ditujukan secara langsung kepada komuniti Sebrang Laut Cina dan India. Pada tahun yang sama MCP juga menyarankan semua kaum diberi hak kerakyatan yang sama. Ia juga menuntut kemerdekaan dan hak yang sama bagi semua bangsa (Yeo, 1973:35). Tekanan ini masih diteruskan pada tahun enam puluhan, kalau pun ini melibatkan risiko golongan kiri Melayu meninggalkan mereka atau menimbulkan ketegangan kaum (Short, 1970:1087). Jadi, MCP menekankan kesamaan hak semua bangsa, manakala golongan kiri Melayu pula menyarankan kedudukan istimewa bagi kaum bumiputra.

Sentimen program-program MCP ini juga dipersetujui oleh Malayan Demokratik Union (MDU), yang juga memperjuangkan hak mengundi bagi semua bangsa (yang melebihi 21 tahun). MDU berpendapat bahawa kelayakan kewarganegaraan seharusnya dibuka kepada semua bangsa, dan tidak memberi hak keistimewaan kepada orang Melayu sahaja (Means, 1970:83). Mereka juga menuntut peluang pekerjaan yang sama bagi semua kaum. Pendirian Partai Buruh Malaya (PBM) tentang masalah kebangsaan juga tidak jauh berbeza dari

MCP dan MDU. Malah, seperti yang telah diujahkan oleh Vasil (1971), ia bertambah condong ke arah perkauman sewaktu memperjuangkan kesamaan hak semua bangsa. Bagi PBM, Malaya bukan negeri orang Melayu, dan orang Melayu, seterusnya, tidak berhak mendapat keistimewaan. Ia menganggap hak istimewa dan kedudukan Raja-Raja Melayu sebagai penghalang utama dalam rundingannya dengan PRM menubuhkan Barisan Sosialis pada 1957 (Vasil, 1971:184).

POLITIK HAK BUMIPUTRA DAN HAK MINORITI

Pertubuhan politik kiri orang Cina dan orang Melayu masing-masing mempunyai pendirian asas tentang perpaduan nasional yang bertentangan. Jadi, walau pun MCP, Malayan People's Anti-Japanese Army (MPAJA), Pan Malayan Council For Joint Action (PMCJA) dan PBM di satu pihak dan KMM, Kesatuan Rakyat Istimewa (KRIS), PKMM dan PRM di pihak yang lain kesemuanya anti-penjajah dan berorientasi sosialis, mereka sering tidak dapat bersetuju tentang hak bangsa masing-masing. Kebuntuan ini mempunyai kesan mendalam ke atas keupayaan mereka membentuk perikatan serta arah-tuju bentuk perikatan yang mungkin dapat ditubuhkan.

Sebagai permulaan, mari kita lihat keadaan MCP-MPAJA dan KMM-PETA KRIS, dan PKMM. Kedua kem ini mempunyai musuh yang berlainan, dan akhirnya bertentangan di antara satu dengan yang lain sewaktu menentang musuh masing-masing. Sejarah menunjukkan bahawa kedua pihak tidak berdialog, kerana masing-masing giat mengikuti peperangan masing-masing sebelum Perang Dunia Ke Dua. Peperangan yang berasingan ini kemudiannya bertembung, apabila tentera Jepun menceroboh Malaya. Tetapi mereka bertentangan kerana memihak kepada kuasa yang berlainan. Bangsa Melayu bekerjasama dengan tentera Jepun dengan harapan mencapai kemerdekaan. Sebaliknya, MCP-MPAJA bekerjasama dengan pihak British menentang kekejaman tentera Jepun yang membalas dendam kegiatan anti-Jepun kaum Cina semenjak 1937. Jadi, golongan kiri bangsa Melayu bekerjasama dengan pihak Jepun untuk mengusir penjajah British serta juga pertentangan kaum Cina (terutamanya dari golongan kirinya), yang telah giat menentang pencerobohan dan kemaraan tentera Jepun di negeri Cina. Pertubuhan-pertubuhan kiri bangsa Cina sebaliknya berkerjasama dengan penjajah British, yang menakluk serta memundurkan maruah bangsa Melayu sedangkan tanah air mereka subur menghasilkan kekayaan bagi penjajah British dan juga kaum Cina, terutamanya.

Akibatnya, pertempuran politik dan militer pertubuhan kiri bangsa Cina dan Melayu tidak dapat dielak. Seterusnya, segala kesefahaman yang mungkin pernah dicapai di antara kedua pihak bagi menggulingkan kedua kuasa imperialis telah dimungkiri (Cheah, 1983:72,96-97). Kemungkinan pembelotan Lai Teck (Setiausaha Agung MCP, "double agent" pihak British dan Jepun) memisahkan pertubuhan kiri Cina dan Melayu tidak boleh disangkal. Namun demikian, rakyat

kedua bangsa memang sudah mempunyai persepsi yang bercanggahan terhadap peranan masing-masing dalam pembangunan politik negara. Pertempuran darah di antara kaum Cina dan Melayu selepas Perang Dunia Ke Dua jelas menunjukkan bahawa perbezaan orang Melayu dan MCP-MPAJA begitu dalam sekali. Maka, proses menyokong satu kuasa penjajah melawan yang lain membawa kedua golongan kiri Cina dan Melayu ke suatu arus perkembangan yang melagakan mereka.

Kegagalan MCP-MPAJA mengambil-kira sensitiviti orang Melayu memang merupakan satu dari beberapa sebab yang menyukarkan pembangunan kesefahaman di antara pertubuhan kiri orang Cina dan Melayu. Namun demikian, perbezaan mereka lebih mendalam, kerana seperti yang telah tepat dinyatakan oleh Cheah (1983:299),

Kalau pun ini merupakan peluang yang tersia-sia bagi nasionalis Melayu dalam KMM dan kommunist dan gerila Cina dalam MCP-MPAJA untuk mengorak langkah masing-masing merebut kuasa dan kemerdekaan, kalaulah satu dari kedua kumpulan ini telah bertapak ke arah tersebut, adalah diragukan kalau satu kumpulan atau ras lain akan menerimanya secara *fait accompli*. Tentunya *Indonesia Raya* akan ditentang oleh pihak Cina, seperti tentunya pihak orang Melayu akan menentang satu republik kommunist (Cina). Kedua KMM dan MCP tidak mempunyai bahan penting - perpaduan Melayu-Cina atau perpaduan pelbagai bangsa secara keseluruhannya - untuk membentuk satu semangat perjuangan untuk kemerdekaan dan pembebasan nasional.

Syak-wasangka bangsa Cina terhadap *Indonesia Raya* timbul dari kenyataan bahawa bilangan mereka akan jauh lebih kecil dari bangsa Melayu, manakala kebimbangan bangsa Melayu terhadap MCP-MPAJA timbul dari kurang hormat mereka terhadap kedaulatan bangsa Melayu. Kekurangan kerjasama yang berkesan di antara MCP-MPAJA di satu pihak dan KMM-PETA-KRIS di satu pihak yang lain juga disebabkan oleh masalah kepimpinan, kerana setiap keputusan untuk membentuk satu perikatan perlu mengambil kira kepimpinan perikatan tersebut. Masalah kepimpinan ini berulang baik dalam perikatan AMCJA-PUTERA mahu pun dalam perikatan Barisan Sosialis.

PMCJA, dan kemudiannya, AMCJA-PUTERA, merupakan suatu perikatan politik di antara pertubuhan kiri Melayu dan pertubuhan "anika-warna" bukan-Melayu yang pernah berjaya.¹⁰ Walau pun demikian, perbezaan-perbezaan penting masih memisah kedua komuniti tersebut. Seperti masalah kepimpinan bagi MCP MPAJA dan KMM, rebutan kuasa untuk kepimpinan PMCJA, gabungan yang mendahului AMCJA-PUTERA, juga dilihat dari kacamata Melayu - bukan-Melayu. Surat John Eber kepada Tan Cheng Lock (Yeo, 1973:37) jelas menunjukkan bahawa mereka yang memainkan peranan penting

waktu itu mengguna sempadan bangsa sebagai kriteria penting menentukan tingkah-laku politik.

... saya yakin perlantikan MNP sebagai Pengerusi adalah satu kesilapan, kerana Majlis ini memerlukan seorang yang mempunyai fokus Malayan.

Perbezaan Melayu-Malayan satu perbezaan ideologi penting (Firdaus, 1985:95-96; Rahman, 1985), dan John Eber memang sedar akan implikasi perbezaan yang beliau maksudkan.¹¹ Sepertimana yang telah dinyatakan oleh Burhanuddin (1980:108) kemudian, "[p]ertentangan Melayu dan Malayan tidak boleh habis. Malayan ialah menurut bentuk tajaan penjajahan, yang memperkecil-kecilkan dan untuk menghapuskan bangsa atau kebangsaan Melayu, yang menuntut hak kedaulatan kembali, yang mempunyai kawasan lebih luas dari tuntutan Malayan". PKMM telah mengancam untuk mengundur diri dari PMCJA, dan sterusnya berbuat demikian selepas gagal menerajui kepimpinan PMCJA. Sejurus kemudian ia membentuk gabungan sayap kiri bangsa Melayu yang digelar PUTERA (Yeo, 1973:39).¹²

Perbezaan tentang kepimpinan juga muncul dalam perikatan AMCJA-PUTERA. Ia diselesaikan dengan perlantikan PKMM sebagai Pengerusi Jawatankuasa Kerja Bersama AMCJA-PUTERA. Persetujuan ini telah membuka peluang yang luas bagi kerjasama dan kesefahaman di antara bangsa Melayu Cina dan Melayu. Walaupun demikian, masalah kepimpinan PMCJA jelas menunjukkan bahawa pertubuhan kiri bangsa Cina dan Melayu masih sukar memahami masing-masing. "Perlembagaan Rakyat" yang dihasilkan oleh gabungan AMCJA-PUTERA adalah suatu kompromi antara-bangsa yang luar-biasa. Namun demikian, gabungan ini sebenarnya berpecah dua atas isu hak kerakyatan dan penggelaran "Melayu" sebagai kebangsaan negara; cadangan tentang kedua isu ini diterima atas kemenangan satu undi sahaja (Boestamam, 1972:135-136).¹³ Ini tentunya satu asas perpaduan antara-bangsa yang tidak kukuh. Antara lain, pembubaran AMCJA-PUTERA ialah kerana peranan puak borjuis dalam AMCJA (terutamanya Dewan Perniagaan Cina dan Malayan Indian Congress) yang sangsi terhadap pertubuhan kiri. Malah, mereka telah berpaling tadah dan menyokong penjajah British dan kepimpinan konservatif Melayu. Selain itu, kegagalan pergabungan AMCJA-PUTERA juga diakibatkan oleh peranan yang telah dimainkan oleh MCP. Pada waktu itu MCP tidak berpuas hati dengan perlembagaan alternatif yang disarankan oleh gabungan itu, dan ia juga tidak lagi mengharapkan sesuatu dari perjuangan menurut perlembagaan. Bagi MCP, "Perlembagaan Rakyat" yang disarankan oleh gabungan AMCJA-PUTERA berlandaskan dasar yang tidak betul (Cheah, 1979:89-90). Perkara "Perlembagaan Rakyat" yang tidak disenangi oleh MCP dapat kita lihat dari perbandingan dasarnya pada 1946. Antara lain "Perlembagaan Rakyat" menerima bahasa Melayu sebagai bahasa kebangsaan rasmi, orang Melayu ditentukan mempunyai 55 peratus perwakilan di dewan undangan persekutuan (untuk sembilan tahun)

dan kewarganegaraan digelar "Melayu". Sebaliknya, program MCP yang dikeluarkan pada 1943, 1946 dan tahun lima puluhan jelas menekankan kesamaan hak politik semua bangsa.

Pengunduran sokongan MCP, melalui Pan-Malayan Federation Of Trade Unions yang mempunyai seramai 300,000 ahli, merupakan satu faktor penting menyebabkan pembubaran gabungan AMCJA-PUTERA. Ini menyokong hujah saya bahawa pembubaran AMCJA-PUTERA bukan semata-mata akibat percanggahan kelas tetapi juga percanggahan bangsa; golongan kiri juga turut bergemuluran dengan kepentingan bangsa.

Barisan Sosialis juga gagal mencapai kesefahaman tentang isu-isu asas yang membezakan golongan kiri Melayu dari golongan kiri bukan-Melayu. Partai Buruh Malaya (PBM) secara konsisten berpegang kepada suatu dasar "demokratik", yang juga menekankan kesamaan hak semua bangsa dalam semua lapangan. Dengan itu, ia mempunyai pendirian yang agak sama dengan MCP. Memorandum PBM kepada Suruhanjaya Reid, yang diumumkan pada bulan Oktober, 1956 secara nyata menolak "asas palsu bahawa Malaya dimiliki oleh satu ras...". Ia seterusnya menyatakan bahawa semua rakyat Malaya seharusnya mempunyai hak yang sama, dan hak istimewa orang Melayu seharusnya dibatalkan. Bahasa Melayu diiktiraf sebagai bahasa kebangsaan, tetapi bahasa Inggeris, Cina dan Tamil perlu diajar disekolah dan diguna di dalam majlis (Vasil, 1971:115-117).

Pendirian PBM terhadap bahasa pengantar sekolah adalah satu contoh baik yang boleh menggambarkan maksud dasar tersebut dan bagaimana ia bertentangan dengan pendirian Partai Rakyat Malaya (PRM). Dalam Persidangan Kebangsaannya pada 1958, PBM menggariskan dua perkara tentang dasar pendidikannya : ia memperjuangkan (a) otonomi kebudayaan bahasa dan (b) pendidikan wajib dan percuma dalam bahasa ibunda, dan bahasa Melayu dijadikan satu mata pelajaran wajib dan (c) sistem persekolahan menengah dikendalikan atas dasar (b). Dalam bantahannya terhadap Laporan Rahman Talib (1960), PBM menekankan bahawa dasar pendidikan negara seharusnya mengekalkan dan menyokong pertumbuhan semua kebudayaan dengan saksama dan pembangunan pendidikan vernakular adalah selaras dengan dasar ini. Bantahan PBM terhadap Laporan Rahman Talib tidak disenangi oleh PRM, rakan sekutunya dalam Barisan Sosialis. Malah, Ahmad Boestamam, Pengerusi PRM, membantah dengan meletak jawatan sebagai pengerusi Barisan Sosialis. PRM menekankan bahawa bahasa Melayu seharusnya dijadikan bahasa rasmi dan bahasa pengantar, dan sistem pendidikan seharusnya berlandaskan bahasa Melayu. Ia menyokong Laporan Rahman Talib yang mencadangkan bahawa sokongan kewangan kerajaan cuma dihadkan kepada sekolah-sekolah kebangsaan dan semua peperiksaan am, awam dan kebangsaan dikendalikan dalam bahasa kebangsaan sahaja (Vasil, 1971:211-212). Walau pun satu kompromi lain dicapai dan Ahmad Boestamam menarik balik perletakan jawatannya, PBM terus berpegang kepada dasar asalnya.

Seperti yang telah dinyatakan oleh Vasil (1971:139) "Kompromi ini cuma suatu kompromi yang meredakan di kalangan pemimpin kedua partai bersekutu Barisan Sosialis. Ia tidak pernah diterima oleh ahli biasa".

Pendirian pertubuhan kiri Melayu dan bukan-Melayu tentang penubuhan Malaysia juga berbeza, walau pun, pada akhirnya, mereka sama menentang ide Malaysia. Pada mulanya, kedua PBM an PRM bersetuju dengan penubuhan Malaysia. Tetapi, selepas Barisan Sosialis Singapura menentangnya, PBM juga turut berbuat demikian. Tambahan lagi, Malaysia juga dilihat sebagai suatu konsep perkauman: "Penubuhan Malaysia...yang digerakkan dengan konsep *Melayu Raya* seperti yang dicerminkan dalam tuntutan Maphilindo akan meletak penduduk bukan-Melayunya dalam kedudukan yang tidak sihat".¹⁴ PRM pula menentang ide Malaysia kerana rakan seperjuangan mereka di Indonesia tidak mempersetujuinya. Bagi PRM, Melayu Raya tanpa persetujuan Indonesia tidak bermakna.

Kegagalan mencapai kesefahaman tentang isu-isu utama perpaduan kaum menyukarkan golongan kiri Melayu dan Cina keluar dari "tempurung kaum" masing-masing. Jadi, walau pun bentuk kerjasama AMCJA-PUTERA dan Barisan Sosialis jauh lebih maju dari apa yang pernah dicuba oleh KMM-PETA-KRIS-PKMM dan MCP-MPAJA, tetapi mereka masih berlandaskan kepada komuniti masing-masing, dan seterusnya gagal memperjuangkan kepentingan bangsa mereka dari pendekatan yang lebih luas. Ini terutamanya nyata sewaktu kempen pilihanraya, di mana prinsip-prinsip universal diterjemahkan ke dalam keperluan semasa. Proses pembentukan negara baru sahaja bermula, dan dibentuk berdasarkan latar-belakang sejarah kaum yang jauh berbeza. Inilah mengapa isu-isu perkauman sering menjadi tumpuan utama partai-partai kanan (yang berlandaskan kepentingan kaum). Malah mereka lebih cekap mengguna isu perkauman untuk mendapat sokongan kerana boleh memperjuangkan kepentingan mereka tanpa menggugat *status quo*. Sebaliknya, keberkesanan partai kiri mengguna isu perkauman agak terhad. Ini kerana mereka juga menentang *status quo*, dan menggugat kepentingan kelas atasan yang memegang teraju pertubuhan bangsa masing-masing. Oleh itu, semangat perkauman yang mereka guna diarahkan kepada golongan tertentu (kelas bawahan kaum mereka sendiri). Dengan berbuat demikian, imej ideologi yang diperjuangkan dikompromi. Akibatnya, semangat perkauman dan kecondongan golongan kiri yang "separuh jalan"¹⁵ ini menggagalkan mereka menarik sokongan pengundi mahupun rakan sekutu mereka di kalangan pertubuhan politik kiri.¹⁶ Mereka terjerat dalam "perangkap perkauman". Dalam ertikata lain, golongan kiri pada waktu itu telah menghadapi keadaan sejarah mengikut bentuk organisasi dan kecondongan perkauman yang sedia ada. Penubuhan dan pendekatan organisasi golongan sayap kiri didirikan atas sokongan kaum yang tertentu sahaja. Malah, pertubuhan-pertubuhan kiri seringkali sedar bahawa pengaruh politik mereka lebih pesat berkembang sekiranya perjuangan mereka dikaitkan dengan perjuangan kepentingan bangsa masing-masing. Peringkat awal sejarah PKMM, PRM dan

PBM, umpamanya, memberi tekanan tentang perjuangan ideologi (Means, 1970:92 ; Vasil, 1970:119-120, 172-177). Tetapi sambutan terhadap perjuangan ideologi sejagat, yang tidak melaungkan kepentingan kaum sendiri dengan lantang, agak dingin dan memberi kesempatan partai sayap kanan memajukan pengaruh politik mereka. Akibatnya, partai kiri juga turut menyesuaikan diri mereka mengikut "kehendak" semasa. MCP juga telah turut mengarahkan dasar dan programnya kepada kaum Cina kerana ia sedar kekuatannya tentunya berkurangan jika ia tidak berbuat demikian (Means, 1970:74 ; Short, 1970:1082). Dan apabila partai-partai ini bergerak mencari pengaruh di kalangan bangsa masing-masing, mereka terpaksa berganding bahu dengan kepimpinan pertubuhan kanan yang memang bergantung kepada permainan isu perkauman. Ini memaksa golongan kiri memperjuangkan isu-isu perkauman dari pendekatan yang sempit. Dengan berbuat demikian, mereka sukar mengatasi kongkongan politik perkauman. Seterusnya, ini menyekat keupayaan mereka mencapai kesefahaman yang berkesan dengan pertubuhan politik sayap kiri kaum lain.

"Perangkap perkauman" ini menggerakkan satu dinamik tersendiri yang senantiasa meningkatkan lagi pergeseran di antara pertubuhan yang berhaluan kiri. Sama ada kecondongan perkauman hasil perancangan pemimpin atau hasil desakan permainan politik semasa, kita dapat perhatikan bahawa kesannya adalah sama. Kecondongan pendirian sesuatu partai menentukan komposisi keturunan pemimpin serta ahlinya. Komposisi keturunan pemimpin dan ahli sesuatu partai juga menentukan kecondongan pendiriannya.

Ini jelas berlaku apabila PRM menolak satu bilangan permohonan yang besar dari ahli Kesatuan Kebangsaan Pekerja Kilang Dan Pekerja Am pada tahun 1958. Sebahagian besar ahli kesatuan yang dibatalkan pendaftarannya terdiri dari pekerja Cina, yang tentunya akan mengubahimbangan kaum dalam partai tersebut. (Vasil, 1971:124). Walaupun demikian, PRM masih cuba memperlihatkan pendirian yang tidak condong kepada tekanan perkauman, sekurang-kurangnya sehingga bilangan ahli bukan-Melayu masih belum membimbangkan. Tetapi, tindakan ini juga mempunyai implikasi ke atas perhubungan kaum, kerana komposisi ahli ditentukan mengikut bangsa. Laporan tahunan Barisan Sosialis 1958-59 telah menghuraikan secara terus-terang bagaimana perkiraan ini menguji perhubungan di antara PBM dan PRM:

Partai Rakyat telah cuba berkembang atas dasar bukan-kommunal. It bermula dengan menerima ahli Cina yang bukan-Islam, dan dalam satu atau dua kes terdapat ketidaksefahaman di antara Partai Buruh dan Partai Rakyat kerana ini, sebagai contoh, di kawasan Province Wellesley dan Salak. Oleh kerana memasuki kampung adalah jauh lebih sukar, Partai Rakyat mula berkembang di kawasan yang serupa dengan kawasan yang diliputi oleh Partai Buruh, ia itu, kawasan pinggir bandar dan Kampung Baru Cina. Vasil (1971 : 190).

Adalah jelas dari perbincangan di atas bahawa dalam keadaan perkauman yang tegang, penerimaan ahli berlaku dalam satu konteks yang sudah ditentukan. Dalam keadaan demikian, sesuatu kempen menambah ahli cuma akan berterusan setakat satu titik yang ditentukan oleh pekiraan politik kaum. Petikan di atas sekali gus menunjukkan satu lagi dimensi tentang halangan besar yang menjauhkan hubungan di antara kaum : terdapat tuntutan "hak-milik" tentang keturunan ahli. Dalam kes yang dipetik di atas, Partai Buruh menegaskan bahawa Partai Rakyat seharusnya menghadkan dirinya kepada "kawasan pengaruh" etniknya sahaja.

Dengan mentakrif "kawasan pengaruh" menurut sempadan kaum, Partai Buruh semakin menjerat dirinya kepada perangkap perkauman. Berikutan kegagalannya dalam pilihanraya 1955, dan terutamanya selepas penubuhan Barisan Sosialis pada bulan Ogos, 1957, PBM tidak lagi hirau akan kekurangan sokongan dari pengundi Melayu, dan seterusnya beranjak lebih jauh ke kiri dan KeCinaaan (dengan dasar membasmi kesultanan, mengiktiraf MCP) (Vasil, 1971:111-114), terutamanya dengan menekankan kesamaan hak semua kaum. Kemasukan kelas pekerja keturunan Cina sebagai ahli dalam PBM selepas ini secara perlahan mengubah partai ini menjadi suatu partai perkauman Cina yang pro-Peking (Vasil, 1971:158).

Sesuatu pendirian yang progresif juga boleh dikompromi apabila sokongan cuma diperolehi dari sesuatu kaum. Program ekonomi PRM yang awal secara berani menuntut menghakmilik-negarakan alat pengeluaran, manakala cadangan pihak PBM menghadkan program menghakmilik-negara kepada perusahaan pengangkutan, yang banyak dimiliki oleh negara. Ini,* menurut PRM, mencerminkan kecondongan PBM terhadap kepentingan pemodal, yang ramai terdiri dari keturunan Cina (Vasil, 1971:171). Walau pun demikian, PRM juga melenturkan pendirian tegasnya sewaktu berhadapan dengan pengundi Cina dalam pilihanraya 1959. Seterusnya, program menghakmilik-negara PRM terhad kepada estet getah, lombong bijeh dan syarikat pengangkutan yang dimiliki oleh pemodal asing sahaja (Vasil, 1971:174).

Adalah jelas dari perbincangan di atas bahawa ketiadaan persefahaman tentang masalah perpaduan negara, ia itu, tentang masalah hak kaum yang berlainan, mengukuhkan politik perkauman di kalangan pertubuhan kiri Melayu dan bukan-Melayu. Ini menjelaskan mengapa mereka cuma berupaya menubuhkan perikatan antara-bangsa kaum, yang pada dasarnya bergantung kepada perjuangan kepentingan kaum. Politik perkauman di kalangan pertubuhan kiri sebenarnya satu percanggahan istilah dan praktis.

MASALAH KEBANGSAAN - KE ARAH SATU REFORMULASI

Pertentangan bumiputra - bukan-bumiputra boleh dianggap percanggahan yang paling nyata, kalau tidak yang paling utama dalam politik Malaysia selepas Perang Dunia Ke Dua. Vasil (1980), umpamanya, melihat pertentangan kaum sebagai percanggahan utama dalam sistem politik Malaysia. Menurut beliau, semenjak Perjanjian Persekutuan Tanah Melayu pada 1948, Malaya tidak lagi dimiliki oleh orang Melayu sahaja, tetapi hakmilik orang Melayu dan bukan-Melayu. Seterusnya "orang bukan-Melayu sekarang bersungguh ingin mengubah negara berbilang kaum yang dilambangkan dalam perlembagaan Malaysia menjadi satu kenyataan manakala orang Melayu mula mencari jalan yang lebih berkesan dan berkekalan untuk melindungi dan memajukan Malaysia sebagai Tanah Melayu" (Vasil, 1980:211). Hua (1983) bersetuju dengan ide asas ini, tetapi mengutarakannya dalam bentuk yang sering didendangkan : dominasi kelas pemerintah ke atas rakyat ditentukan dengan "menafikan hak demokratik bangsa minoriti - orang Cina dan India - dan...memobilisasi orang Melayu menyokong tuntutan menyusun-semula ketidakseimbangan ras [dengan menginstitusikan dasar bumiputra]" (Hua, 1983:2).

Pentingnya pergeseran orang Melayu dan bukan-Melayu nyata dari penglibatan golongan kiri Melayu dan bukan-Melayu dalam politik perkauman dan dari ketidakupayaan mereka keluar dari "perangkap perkauman". Ia juga sentiasa timbul dalam perbincangan politik dan bukan-politik tentang hak keistimewaan orang Melayu dan hak kesamaan golongan minoriti.

Desakan masalah politik ini telah mengheret para pemerhati menghujah dalam bentuk yang tidak jauh berbeza dari apa yang diperkatakan dalam perbualan harian. Hua (1983), umpamanya, menghujahkan bahawa perkauman di Malaysia adalah suatu bentuk dominasi yang dilaksanakan dengan menginstitusi hak bumiputra. " 'Siapa berada di sini dahulu?' masih digunakan untuk menafikan etnik minoriti hak politik mereka" (Hua, 1983:9-10). Hua seterusnya menyatakan bahawa orang Melayu juga orang pendatang, dan dengan itu tidak layak atau berhak mendapat hak istimewa. Dengan itu, " *asas sebenar* perpaduan nasional berdasarkan pengiktirafan keasamaan semua bangsa (Hua, 1983:193). Ini jelas menunjukkan bahawa hak bumiputra dan bukan-bumiputra merupakan perkara utama dalam analisis yang diutarakan oleh Hua (1983). Tetapi hujah seperti ini tidak mempunyai apresiasi sejarah tentang apa yang dimaksudkan dengan "isu bumiputra". Ia dilihat secara kasar, yang seterusnya mengongkong analisis dalam bentuk yang kurang bernas. Masalah penting ini tidak diteliti dengan mendalam. Malah Hua (1983:2) sebenarnya telah membuat kesimpulan hujah ini dalam peringkat awal perbincangannya.

Pada hari ini, bangsa minoriti adalah barisan hadapan yang menentang perkauman...yang memperkukuhkan hak demokratik rakyat sementara menuntut hak kebudayaan mereka. Cuma dengan mengiktiraf hak

bangsa minoriti akan dapat rakyat jelata bersatu-padu atas dasar yang demokratik dan saksama, dan pekerja dan petani Melayu akan dibebaskan dari ideologi yang cuba mengikatnya kepada kelas pemerintahnya.

Hua (1983:194) cuba meyakinkan kita bahawa perjuangan hak kebudayaan bangsa minoriti "bukan mempertahankan segregasi, kerana dalam proses memperjuangkan lagi demokrasi tulen, rakyat jelata tentunya akan bersemuka dengan kebudayaan lain". Namun demikian, sejarah penuh dengan peristiwa yang menunjukkan bahawa perjuangan hak kebudayaan setiap bangsa boleh menimbulkan persemukaan yang tidak sihat. Yang lebih penting, implikasi bentuk analisis beliau begitu mendalam sekali, kerana ia membawa kita kembali ke arah "perangkap perkauman" yang telah saya huraikan tadi.

Masalah bumiputra - bukan-bumiputra juga bukan satu masalah yang boleh disimpulkan sebagai manipulasi elit pemerintah (Cham, 1975, 1977, 1980), yang juga ditekankan oleh Hua (1983) walau pun beliau sendiri telah cuba mengelak dari pendekatan yang sempit ini. Ini kerana ia melibatkan kepentingan rakyat jelata. Kedaulatan dan hak kebudayaan sesuatu bangsa bukan permainan elit sahaja, tetapi satu perkara penting yang tidak boleh dipisahkan dari hidup sosial mereka. Kebudayaan yang dianuti bersama inilah yang membenar dan memudahkan rakyat jelata dimanipulasi (oleh elit masing-masing) atas sentimen kaum. Penglibatan golongan elit pertubuhan kiri dalam politik perkauman jelas menyokong lagi hujah saya bahawa politik perkauman bukan milik khas kelas elit yang memerintah.

Pentingnya hak istimewa orang Melayu dan hak minoriti bukan-Melayu memerlukan kita menganalisis kedua masalah tersebut sehubungan dengan percanggahan pembangunan sejarah negara. Cuma dengan berbuat demikian barulah dapat pihak golongan kiri mempunyai harapan mentakrifkan semula "masalah kebangsaan". Saya ingin mencadangkan satu pendekatan awal yang saya yakin dapat membuka jalan ke arah tersebut.

Bagi golongan kiri Melayu, Malaya bukanlah suatu ruang sosial yang baru ditemui, sehingga membenarkan sesiapa sahaja menentukan bentuk atau mengubah sahsiahnya semata-mata berdasarkan tuntutan moden bahawa setiap individu mempunyai hak kerakyatan (dan, dengan demikian, berhak mengundi). Malah, Malaya dianggap *Tanah Melayu*, seperti England "hak miilik" orang Inggeris, atau France "hak milik" orang Perancis. Mereka sudah beratus, kalau tidak beribu tahun menetap dan mengukir sejarahnya; membentuk kebudayaan, tamadun dan kedaulatan ruang sosial yang dipertikaikan. Kedaulatan Tanah Melayu jelas tergugat di bawah penjajahan British. Namun demikian, ia masih dihormati, walau pun setakat peringkat formal sahaja. Tetapi apabila kemungkinan mencapai kemerdekaan menjadi nyata, orang Melayu tiba-tiba sedar bahawa perjuangan anti-penjajah boleh menghakis identiti sejarah dan kedaulatan

bangsa mereka. Ini kerana perjuangan kemerdekaan berdasarkan kedaulatan rakyat, di mana setiap individu berhak bersuara bagi menentukan arah politik wilayah Tanah Melayu. Rakyat yang dimasukkan di sini meliputi "kaum pendatang" yang dilihat sebagai sebahagian dari proses penjajahan. Sekiranya mereka berhak bersuara, maka sudah tentu bilangan dan kedudukan ekonomi mereka akan mengugat kedudukan orang Melayu yang telah diberi "perlindungan" (yang mungkin tidak memuaskan, tetapi sekurang-kurangnya dimeterai dalam kesefahaman mereka) oleh pihak penjajah selama ini.

Sebaliknya, golongan kiri bukan-Melayu pula merasakan bahawa kedaulatan rakyat berdasarkan kesamaan hak, bukan sahaja untuk mengundi, tetapi juga mengamal bahasa dan kebudayaan mereka serta menikmati peluang ekonomi yang sama. Kesemua hak ini sememangnya hak demokratik yang tidak boleh dinafikan. Namun demikian, kedaulatan rakyat ini muncul akibat percanggahan penjajahan, proses sama yang memundurkan rakyat bumiputra. Seterusnya, saya kira golongan kiri Melayu menghujahkan bahawa prinsip demokrasi tidak boleh diguna untuk mengisahkan kemunduran sesuatu bangsa, atau menafikan sahsiah sejarah ruang sosial yang telah dibentuk oleh mereka.¹⁷

Pendirian yang bercanggahan ini timbul dari percanggahan perubahan di Malaya. Dengan menghancurkan asas tradisional masyarakat Melayu, penjajahan membebaskan rakyat dari sekatan tradisional. Ini seterusnya membenarkan pembangunan kedaulatan rakyat serta pembebasan dari kuasa penjajah sendiri.¹⁸ Pembangunan kedaulatan rakyat sememangnya bermakna bahawa kuasa bergantung kepada kemahuan rakyat. Bagi England atau Perancis, ini sememangnya bermakna bahawa kuasa bergantung kepada kemahuan rakyat bangsa Inggeris atau Perancis. Tetapi bagi masyarakat yang dijajah, siapa rakyatnya - sama ada meliputi rakyat bumiputra sahaja atau merangkumi "kaum pendatang" - merupakan isu pertentangan hebat. Percanggahan ini bukan satu percanggahan yang perlu, kerana ia bergantung kepada saiz bilangan "kaum pendatang"; yang kecil tidak menimbulkan masalah kerana suara mereka kecil dan boleh "dikawal" dengan senang. Sebaliknya, jika bilangannya besar, apatah lagi sekiranya kuasa ekonomi mereka juga jauh lebih kukuh, maka tentunya implikasinya berlainan. Kedaulatan rakyat bermakna kesamaan hak, dan ini seterusnya bermakna bahawa kaum bumiputra yang dijajah terdedah kepada kemungkinan bahawa kedudukan mereka (identiti dan kedaulatan sejarah, kuasa politik dan taraf ekonomi mereka) boleh ditentukan oleh kedaulatan rakyat yang dimiliki oleh semua kaum. Dalam ertikata lain, kedaulatan rakyat yang baru dicapai melalui kemerdekaan menggugat identiti dan kedaulatan sejarah bumiputra. Ini suatu percanggahan yang besar sekali, kerana nasib sesuatu tamadun boleh ditentukan oleh sesiapa sahaja yang ingin menetap di ruang yang telah diduduki buat selama ini. Percanggahan yang besar ini telah berkembang dengan pesat sekali - dalam tahun empat puluhan dan lima puluhan - dalam keadaan politik dan ekonomi yang tidak menentu.

Jadi, proses pembangunan negara-bangsa di Malaya (dan negara yang dijajah) ditimpa oleh dua percanggahan yang berlaku sekali gus. Yang pertama ialah proses pencapaian kedaulatan rakyat yang menggugat kesinambungan dan kedaulatan sejarah bangsa Melayu. Pada asasnya, ini juga merujuk kepada perubahan bangsa Melayu menjadi suatu kelompok etnik. Ini, saya rasa, ialah pemerhatian Burhanuddin (1980:107-108) yang paling penting:

Sedang bangsa-bangsa asing yang hendak menjadi Malayan ini, tidak pula terus jadi Malayan sahaja, tetapi masih merangkapkan bangsa asalnya, seperti Malayan Chinese, Malayan Indian dan sebagainya. Dan dengan banyaknya timbul perkataan "Malayan" dari tiap-tiap satu bangsa dagang itu maka timbullah rahsia dan momok perkauman, community atau puak-puak. Dan semenjak itu maka bangsa dan kebangsaan Melayu (apa juga yang bercorak Melayu) telah dipandang oleh siasah pecah-pecah dan perintah itu sebagai suatu kaum atau puak juga di Malaya ini. Lebih tegas, ialah menjadikan bangsa Melayu yang menuntut hak menjadi suatu bangsa yang berdaulat di antara bangsa-bangsa di dunia ini ialah sebagai suatu kaum sahaja di tanahair sendiri.

Pertentangan komuniti Melayu terhadap Malayan Union, cadangan-cadangan kewarganegaraan, perjuangan Bahasa Melayu sebagai bahasa nasional dan penggunaannya sebagai bahasa pengantar di sekolah dan kebudayaan Melayu sebagai teras kebudayaan nasional perlu dilihat dari sudut ini.

Walaupun demikian, pemimpin awal golongan kiri Melayu telah mengkonsepsikan percanggahan ini dalam konteks ideal suatu masa lampau yang kelihatan menjangkau kesedaran Melayu semasa (Khoo, 1981). Ideal masa lampau yang dimaksudkan berasaskan kepada empayar Sri Vijaya dan Melaka; dua pengalaman yang terlalu jauh dalam kenangan, yang juga tidak mempunyai kuasa pusat atau semapadan yang jelas. Hubungan ideal masa lampau ini dengan sejarah semasa pada waktu itu juga terhad kepada persamaan kebudayaan di antara ahli bangsa yang sama. Tamparan hebat penjajahan British dan Belanda memang tidak disangkal¹⁹ tetapi pemimpin awal golongan kiri Melayu kelihatan gagal menyedari bahawa penjajahan membentuk pengalaman hidup ekonomi dan politik baru.²⁰ Inilah mengapa bangsa-budaya Melayu tidak dapat dijadikan asas untuk membentuk negara-bangsa Melayu. "Melayu Raya" sebenarnya satu konsep politik baru yang cuba menghubungkan atau membina titi di antara ideal masa lampau tersebut dengan keadaan sejarah semasa, walaupun lalulintas semasa cuma sehalu sahaja.²¹

Percanggahan kedua merujuk kepada pelengkap proses ini. Pembangunan kedaulatan rakyat menyerap kaum pendatang ke dalam evolusi sejarah negara baru ini. Walau pun demikian, penyerapan ini adalah terhad, sehingga menafi kaum pendatang hak yang sepatutnya diperolehi dengan adanya kedaulatan rakyat. Autonomi relatif yang diberi kepada kaum pendatang (terutamanya kaum Cina)

memajukan ekonomi, sekolah serta kebudayaan mereka sewaktu di bawah penjajahan sebaliknya ditarik balik secara mendadak apabila kedaulatan rakyat telah diperolehi. Ini yang menyebabkan perjuangan untuk kesamaan bangsa berlaku.

Kedua proses perubahan ini fenomena sejarah yang begitu penting sekali; yang pertama berkait dengan kedaulatan orang Melayu (hak bumiputra) dan yang kedua, dengan hak kesamaan komuniti bukan-Melayu. Hak keistimewaan orang Melayu dan hak kesamaan komuniti bukan-Melayu sebenarnya bukan percanggahan yang tidak bersesuaian. Umpamanya, dasar bahasa kebangsaan memberi kedudukan yang istimewa kepada bahasa Melayu tanpa menafikan, sekurang-kurangnya secara prinsip, hak komuniti lain mempelajari dan memajukan bahasa mereka. Walau bagaimanapun, kedua tuntutan ini diperjuangkan dalam "perangkap perkauman" - seperti yang ditentukan oleh elit konservatif - sehingga golongan kiri juga menjadi mangsanya. Golongan kiri Melayu dan bukan-Melayu perlu bersetuju tentang masalah kebangsaan yang telah saya huraikan di atas, serta bersetuju dengan prinsip utama yang boleh mengawal perlaksanaannya. Tetapi segala persetujuan mengenai pendirian tertentu perlu dikendalikan di bawah naungan organisasi yang sama, dan bukan seperti gabungan antara-kaum yang telah dicuba dahulu. Cuma melalui organisasi berbilang kaum dapat hak semua komuniti dikekalkan dan dilaksanakan dengan saksama. Cuma berdasarkan bentuk baru inilah dapat golongan kiri mengharap menyatupadukan rakyat untuk perubahan.

KESIMPULAN

Perbincangan di atas menghujahkan bahawa golongan kiri berpecah kerana bergerak dalam bentuk yang dibentuk oleh kuasa konservatif dalam masyarakat. Akibatnya pertubuhan kiri Melayu dan bukan-Melayu telah melihat isu-isu tertentu melalui kacamata kepentingan kaum masing-masing. Pilihan ini mempunyai kesan yang mendalam, kerana ia merenggangkan hubungan di antara mereka dan memesongkan sokongan yang mereka perolehi untuk kepentingan kaum. Ini kerana sokongan dari kaum sendiri adalah kunci sokongan yang lebih luas. Dalam masa yang sama mereka juga tidak bersungguh memperjuangkan hak kaum lain, kerana ini dipandang serong oleh kaum mereka sendiri. Sikap yang pasif ini tentunya menguatkan perkauman. Dengan demikian, sokongan yang mereka perolehi sering dilihat sebagai bertujuan memperjuangkan kepentingan kaum sendiri dan hasil perjuangan mereka juga dilihat sebagai hak milik masing-masing. Kepentingan kelas tenggelam.

Ketidakupayaan golongan kiri Melayu dan bukan-Melayu bersatu padu dikaitkan dengan kegagalan mereka mencapai persefahaman tentang peranan sejarah dalam pembentukan negara. Yang pertama ialah perubahan bangsa Melayu menjadi satu kelompok etnik; dimensi perubahan besar ini masih belum diteliti dengan mendalam. Yang kedua ialah penyerapan kaum pendatang dalam evolusi sejarah

masyarakat Melayu dan pembangunan satu negara baru. Pemimpin awal tidak dapat menikmati peluang menghayati sejarah kerana mereka sendiri diheret bersama oleh pergolakan besar yang bergelora di hadapan mata mereka. Ini menjelas mengapa pergerakan kiri Melayu dan Cina tidak dapat mengusahakan dialog di antara mereka di peringkat awal. Tahap sejarah ini diikuti dengan pembentukan barisan bersatu antara-kaum yang popular (AMCJA-PUTERA) dan seterusnya, di antara 1957 dan 1965, satu perikatan golongan kiri antara-kaum yang longgar (Barisan Sosialis). Evolusi sejarah golongan sayap kiri semestinya telah meningkatkan lagi kesefahaman di kalangan penyokong Melayu dan bukan-Melayu mereka. Tetapi perbezaan mereka masih luas dan digariskan mengikut kecondongan kaum. Boestamam pernah berkata bahawa gabungan di antara PBM dan PRM tidak mungkin berlaku; dan ini kerana "pergeseran tradisional orang Melayu terhadap orang Cina" (Gamba, 1958:129). Beliau lambang masanya.

Semenjak perpecahan PBM, golongan kiri bukan-Melayu telah memasuki partai kanan atau berdiam diri, manakala golongan sayap kiri Melayu (PSRM) masih belum menunjukkan tanda yang memberangsangkan. Boestamam dan rakan semasa beliau telah tidak bepeluang mempelajari dari sejarah, kerana sejarah pembangunan negara adalah suatu perkembangan yang baru. Generasi sekarang, sebaliknya, boleh menceduk banyak dari sejarah, tetapi masih mengikut landasan lama. Kita perlu merenungi sejarah semula.

NOTA

- ¹ Versi Inggeris kertaskerja ini telah saya bentangkan di Simposium *Culture And Politics In Cointemporary Malaysia*, Monash University, November 18-19, 1988. Saya mengucapkan terima kasih kepada Profesor Syed Husin Ali dan Dr. Cheah Boon Keng kerana sudi memberi komen.
- ² Saya akan mengguna istilah "etnik", "bangsa", "kaum" dan kadangkala "kommuniti" secara gantian, walau pun kesemua konsep ini sebenarnya mempunyai pengertian sosiologi yang jauh berbeza.
- ³ Lihat, umpamanya, Sithole (1980) untuk keadaan di Zimbabwe.
- ⁴ Perkara ini jelas dinyatakan oleh Clay (1989:224): "Kelompok-kelompok etnik adalah kelompok-kelompok budaya berlainan yang terdapat dalam sesuatu negara, mengenalkan identiti kebudayaan mereka sambil menerima dan bertindak dalam rangka politik dan institusi negara ...Perkara penting yang perlu diingat ialah bahawa mereka sudah mempersetujui dengan pihak negara. Lama kelamaan, kelompok-kelompok ini akan menukar bentuk-bentuk organisasi politik mereka untuk mempertahankan kebudayaan, bahasa atau uagama mereka dalam sesuatu negara; mereka tidak ingin memeperolehi autnomi atau kemerdekaan. Masa depan kelompok-kelompok ini bergantung kepada rundingan dengan kelompok-kelompok lain yang terdapat dalam arena politik negara".

- 5 "When print-capitalism arrived on the scene in a sizeable way after midcentury, the [Indonesian] language moved out into the marketplace and the media. Used at first mainly by Chinese and Eurasian newspapermen and printers, it was picked up by inlanders at the century's close" (Anderson, 1983:121). Tan (1988) juga telah mengikut jejak langkah hujah ini, dan dengan berbuat demikian gagal menghayati perbezaan di antara "bangsa sivik" dan "bangsa genealogikal" yang ditegaskan oleh Smith (1988) yang juga pernah diungkapkan oleh Rahim Kajai melalui konsep "bangsa kerakyatan" dan "bangsa keturunan". Pandangan sejarah ini berasaskan andaian bahawa "masyarakat tradisional" cuma berupaya untuk interaksi semuka, manakala "komuniti bayangan" sebaliknya dibentuk selepas pembangunan kapitalisme cetakan.
- 6 "Satu dari masalah utama yang dihadapi oleh negara-negara baru di Asia dan Afrika ialah kekurangan ingatan dan mitos, simbol dan nilai bagi penduduk wilayah yang dibentuk oleh empayar penjajah, dan sebaliknya kepelbagaian kompleks "mitos-simbol" kecil yang wujud di kalangan beberapa ethnies yang terdapat di negara-negara yang pernah dijajah...menghindar kemungkinan penubuhan bangsa-bangsa berwilayah menurut model sivik" (Smith, 1988:11).
- 7 Sebahagian besar dari pemimpin MCP terdiri dari Cina Seberang Laut. Sembilan puluh lima peratus ahli MCP-MPAJA adalah Cina, dan bahasa rasminya ialah Mandarin (Cheah, 1983 : 63-73; Hanrahan, 1971 : 76).
- 8 Lihat Cheah (1983 : 197, 231).
- 9 Boestamam, umpamanya, cukup senang dengan Gerald de Cruz, seorang wartawan dan pemimpin penting MDU, kerana beliau mengassimilasi cara-cara orang Melayu. Cerita beliau tentang de Cruz disusuli (Boestamam, 1972 : 131) dengan satu persoalan politik yang amat penting sekali: "Saya sengaja menulis panjang tentang de Cruz ini kerana ingin mengemukakan suatu pertanyaan kepada tokoh2 muhibbah sekarang, dari kalangan bukan Melayu, begini: "Siapakah diantara tuan2 yang sanggup melakukan amalan muhibbah, bukan teori, seperti yang telah dilakukan oleh de Cruz 27 tahun yang telah lalu itu?".
- 10 Pertubuhan "anika-warna" bukan-Melayu tersebut dipimpin oleh MDU, satu pertubuhan kiri.
- 11 Dalam satu surat lain kepada Tan Cheng Lock, Joh Eber menulis: "Kita mahu Raja-raja Melayu mempunyai kedaulatan sepenuhnya, bersetuju menerima kedudukan sebagai raja berpelembagaan bersetuju menerima nasihat Majlis Perundangan Negeri ... Tuntutan ini, saya fikir, bukan sahaja kerana mengelak "tumpah darah" tetapi juga, sebaliknya, membawa rakyat Melayu di

sebelah kita, dan, dengan bukti "bona fides" menghakis sebahagian dari kebimbangan mereka digelar "Malayan" (Seperti dipetik dalam Yeo, 1973:38).

- ¹² Kecuali dua perkara tambahan, prinsip-prinsip PUTERA sama dengan PMCJA. Ini meliputi pendirian bahawa Bahasa Melayu patut dijadikan bahasa kebangsaan dan bahawa rakyat Malaya seharusnya mempunyai satu bendera dan lagu kebangsaan. Lihat Firdaus (1985 : 92-93), Yeo (1973).
- ¹³ Cara Boestamam menghuraikan undinya bagi konsep hak kerakyatan *jus soli* tentunya tidak disenangi oleh orang bukan-Melayu, mahu pun oleh sebahagian orang Melayu dari generasi baru : "Saya berikan undi saya kepada kerakyatan yang berdasarkan *jus soli* atau tempat kelahiran dengan alasan "anak angkat yang diambil sejak lahirnya lebih terjamin kesetiiaannya kepada bapa atau ibu angkatnya daripada anak angkat yang diambil waktu dia telah dewasa" ". Kiasan yang diguna oleh beliau jelas menggambarkan perbezaan pengalaman evolusi sejarah yang menimbulkan perbezaan ideologi kiri orang Melayu dan orang bukan-Melayu.
- ¹⁴ *Annual Report Of The socialist Front, 1962-63*, dipetik dari Vasil (1971 : 179). Laporan ini ditulis oleh seorang pemimpin kanan PBM. PRM, sebaliknya, tidak membantah idea Maphilindo.
- ¹⁵ Means (1970 : 93) telah memerhatikan bahawa PKMM "Enggan berpegang teguh kepada sesuatu dasar yang konsisten, sama ada menyebelahi "hak keistimewaan" orang Melayu atau menyebelahi kesamaan hak bagi semua komuniti yang menetap di sini, PKMM sebaliknya menekankan aspek-aspek radikal nasionalisme anti-penjajahan Melayu". Khoo (1981 : 184) juga telah merakamkan pemerhatian yang sama : "Penagruh mereka di kalangan orang Melayu berkurangan dengan peredaran masa terutamanya kerana mereka terperangkap dalam satu dilema yang diakibatkan oleh keinginan mereka untuk mengurangkan jurang perbezaan di antara desakan nasionalisme Melayu dan tuntutan untuk kesamaan oleh aktivis bukan-Melayu yang berorientasikan Malaya dalam Malaya merdeka (seperti yang dicontohkan oleh perikatan Partai Rakyat-Partai Buruh yang dikenali sebagai Barisan Sosialis)".
- ¹⁶ "Pergabungan ini tidak menolong Partai Raayat sama sekali dalam pilihharaya. Malah, kepimpinan partai ini yakin bahawa persekutuanannya [dengan Partai Buruh] lebih mendatangkan keburukan dari kebaikan. Kerana perhubungannya dengan satu partai yang sebenarnya partai Cina yang dikuasai oleh chauvinis Cina, ia mendapati sukar sekali untuk bergerak di kalangan orang Melayu" (Vasil, 1972 : 221).

- 17 Cadangan PBM tentang kedudukan raja-raja Melayu, simbol kedaulatan Melayu, yang dibuat dalam memorandumnya kepada Suruhanjaya Reid pada 1956 adalah satu contoh yang baik. Ia mencadangkan agar raja-raja Melayu seharusnya dikekalkan cuma sebagai raja berlembagaan, dan kemaikan takhta setiap raja perlu disahkan oleh satu referendum. Dalam ertikata lain, kedaulatan Melayu seharusnya ditentukan oleh undi. Sebahagian besar orang Melayu yang menganggotai PBM keluar dari partai sejurus selepas ini.
- 18 Makalah Cheah (1988) mengutarakan satu analisis yang menarik tentang pembangunan kedaulatan rakyat di kalangan orang Melayu.
- 19 "Dalam masa berpuluh tahun dan beratus tahun dalam keadaan begitu sempadan-sempadan koloni menyekat perhubungan di antara Melayu Raya bertambah-tambah renggang dan menyebabkan lupa dan terbiar. Perasaan bertempat-tempat dan bernegeri-negeri itu makin bertambah melarat dan besar pertalian dengan saudara sebaka di seberang pula beransur-ansur renggang tambahan dengan beberapa nodaan yang mendesak" (Burhanuddin 1980 : 37).
- 20 Satu implikasi pengalaman sejarah baru ini ialah kesannya terhadap pergerakan kemerdekaan "Melayu Raya". Sukarno sendiri dipetik berkata bahawa "Ide kesatuan yang merangkumi Malaya tidak sesuai, kerana kita terpaksa menentang pihak British dan Belanda pada masa yang sama" (A.H.Nasution, 1977; seperti dipetik dalam Cheah, 1983 : 123).
- 21 Perpindahan sehalu ini dibangkitkan oleh Rahman (1985 : 45), satu penunjuk penting yang mencadangkan bahawa laluan ide dan kesedaran juga sehalu.

RUJUKAN

Abdul Aziz Mat Ton (1988). "Sekitar Penubuhan Partai Kebangsaan Melayu Malaya", dlm. Adnan Hj. Awang (ed.) *Perak : Dahulu dan Sekarang*, Kuala Lumpur: Persatuan Muzium Negara.

Abdul Rahman Ismail (1985). "Takkan Melayu Hilang Di Dunia : Suatu Sorotan Tentang Masionalisme Melayu", dlm. R. Suntharalingan And Abdul Rahman Ismail.

Ahmad Boestamam (1972). *Merintis Jalan Ke Punchak*, Kuala Lumpur: Pustaka Kejora.

Anderson, B. (1983). *Imagined Communities : Relections on the Origin and Spread of Nationalism*, London, Verso Publications.

Brown, D. (1989). "Ethnic Revival : Perspectives on State and Society", *Third World Quarterly*, 11 (4):1-17.

- Burhanuddin Al Helmy (1980). *Politik Melayu dan Islam* (suntingan Kamarudin Jaffar), Kuala Lumpur: Yayasan Anda.
- Carnell, F. (1953). "Communalism And Communism In Malaya", *Pacific Affairs*, 16:99-117.
- Cham B.N. (1975). "Class And Communal Conflict In Malaysia", *Journal of Contemporary Asia*, 5 (4):
- _____ (1977). "Colonialism And Communalism In Malaysia" *Journal of Contemporary Asia*, 7 (2):178-199.
- _____ (1980). "Colonialism, Communalism, And Class In The Third World : The Malay-Chinese Conflict In West Malaysia", Kertaskerja dibentangkan di *UNITAR International Conference on Alternative Development Strategies and the Future of Asia, New Delhi, March 11-17*
- Cheah Boon Kheng (1979). *The Mased Comrades : A Study of the Communist United Front in Malaya, 1945-48*, Singapore: Times Books International.
- _____ (1983). *Red Star Over Malaya : Resistance and Social Conflict during and after the Japanese Occupation, 1941-1946*, Singapore: Singapore University Press (Second Edition).
- _____ (1985). "Asal-Usul Dan Asas Nasionalisme Malaya", dlm. R. Suntharalingam And Abdul Rahman Ismail (peny.)
- _____ (1988). "The Erosion Of Ideological Hegemony And Royal Power And The Rise Of Postwar Malay Nationalism, 1945-46", *Journal of Southeast Asian Studies*, 19 (1):1-26.
- Firdaus Abdullah (1985) *Radical Malay Politics : Its Origins and Early Deveelopment*, Kuala Lumpur: Pelanduk Publications.
- Clay, J.W. (1989). "Epilogue : The Ethnic Future of Nations", *Third World Quarterly*, 11 (4):223-233.
- Cockburn, P. (1989). "Dateline USSR : Ethnic Tremors", *Foreign Policy*, (74):66-73.
- Dargadze, T. (1989). "Thee Armenian-Azerbaijani Conflict : Structure and Sentiment", *Third World Quarterly*, 11 (1):55-71.
- Furnivall, J.S. (1948). *Colonial Policy and Practice*, New York.

- Gamba, C. (1958). "Labour And Labour Parties In Malaya", *Pacific Affairs*, 21 (2):11-130.
- Hanrahan, G.E. (1971). *The Communist Struggle in Malaya*, Kuala Lumpur: University Of Malaya Press.
- Hua Wu Yin (1983). *Class and Communalism in Malaysia*, London: Zed Press.
- Khoo Kay Kim (1981). "The Malay Left 1945-1948 : A Preliminary Discourse", *Sarjana*, 1 (1):167-191.
- Kua Kia Soong (1987). *Polarisation in Malaysia : The Root Causes*, Kuala Lumpur: Malaysian Chinese Research And Resource Centre.
- Lim Mah Hui (1980). "Ethnic And Class Relations In Malaysia", *Journal of Contemporary Asia*, 10 (1 2):130-154.
- Lyon, J.M. (1980). "Marxism and Ethnic Nationalism in Guinea-Bissau, 1956-1976", *Ethnic and Racial Studies*, 3 (2):156-168.
- Means, G. (1970). *Malaysian Politics*, London: University Of London Press.
- Muhammad Ikmal Said (1980). "The Dialectics Of Ethnic And Class Conflicts : Some Illustrations From The Malaysian Case", Kertaskerja dibentangkan di *UNITAR International Conference on Alternative Development Strategies and the Future of Asia*, New Delhi, March 11-17.
- Muhammad Ikmal Said, N.M. Fanana and A. Sebina (1989). "Ethnic Conflict and Intergration: Malaysia and Sudan" in G. Lindgren and P. Wallenstein (peny.) *Third World Dimensions in Conflict Resolution*, Uppsala, Department of Peace and Conflict Research, Uppsala University.
- Purcell, V. (1967). *The Chinese in Malaya*, Kuala Lumpur: Oxford University Press.
- Radin Soenarno (1960). "Malay Nationalism, 1896-1941", *Journal of Southeast Asian History*, 1 (1):1-28.
- Roff, W. (1967). *The Origins of Malay Nationalism*, Kuala Lumpur: University Of Malaya Press.
- Short, A. (1970). "Communism, Race And Politics In Malaysia", *Asian Survey*, 10 (12):1081-1089.

- Sithole, M. (1980). "Ethnicity and Factionalism in Zimbabwe Nationalist Politics 1957-79", *Ethnic and Racial Studies*, 3 (1):17-39.
- Smith, A.D. (1988). "The Myth of the "Modern Nation" and the Myth of Nations", *Ethnic and Racial Studies*, 3 (1):1-26.
- Stenson, M. (1980). *Class, Race and Colonialism in West Malaysia : The Indian Case*, St. Lucia: University Of Queensland Press.
- Stockwell, A.J. (1979). *British Policy and Malay Politics during the Malayan Union Experiment 1942-1948*, Kuala Lumpur: Malayan Branch Of The Royal Asiatic Society Monograph No. 8.
- Suntharalingam R. dan Abdul Rahman Ismail (peny.) (1985). *Nasionalisme : Satu Tinjauan Sejarah*, Petaling Jaya: Fajar Bakti Sdn. Bhd.
- Tan Liok Ee (1987). "Bangsa And Minzu : Preliminary Notes On Political Concepts In A Multi-Ethnic Society", Kertaskerja dibentangkan di *Malaysian Social Science Association - Malaysia Society (ASAA) Coloquium*, Penang, June 29-July 3.
- Vasil, R.K. (1971). *Politics in a Plural Society : A Study of Non-Communal Political Parties in West Malaysia*, Kuala Lumpur: Oxford University Press.
- _____ (1980). *Ethnic Politics in Malaysia*, New Delhi: Radiant Publishers.
- Yeo Kim Wah (1973). "The Anti-Federation Movement In Malaya, 1946-1948", *Journal of Southeast Asian Studies*, 4 (1):31-51.

PENY

Lim F
Pensya
Univer
Lecture
Univer

Mohar
Pensya
Univer
Lecture
Univer

Jomo
Profesc
Profess
Univer

Hussa
Profesc
Associ
Univer

Johan
Profesc
Kemas
Associ
Univer

Zahar
Pensya
Univer
Lecture
Univer

Ramli
Profesc
Kemar
Associ
Univer